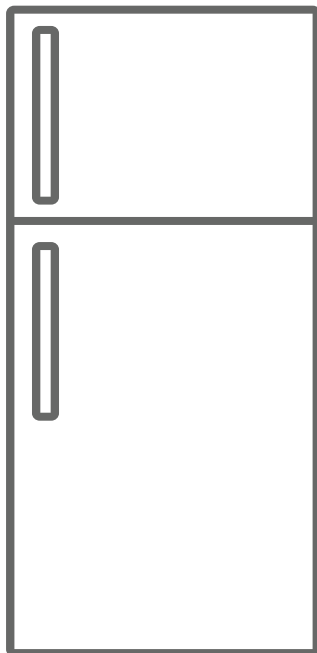




- EN User Manuel**
Freezer - Fridge
- DE Bedienungsanleitung**
Kühl-Gefrierkombination
- FR Manuel d'utilisation**
Congélateur – Réfrigérateur
- IT Manuale per l'uso**
Congelatore - Frigorifero
- NL Handleiding**
Vriezer - Koelkast



FD76EN1HX



EN	FIRE	Warning; Risk of fire / flammable materials
DE	BRANDGEFAHR	Warnung; Brandgefahr / entflammbare Materialien
FR	INCENDIE	Avertissement; Risque d'incendie / matières inflammables
IT	INCENDIO	Avvertenza; Rischio di incendio / Materiali infiammabili
NL	BRAND	Waarschuwing; Gevaar voor brand / ontvlambare materialen

Indice

PRIMA DI UTILIZZARE L'ELETTRODOMESTICO	84
Avvertenze Generali di Sicurezza	84
Istruzioni per la sicurezza	87
Avvertenze.....	87
Informazioni sull'installazione	88
Prima di accendere.....	88
INFORMAZIONI PER L'USO	89
Informazioni sulla tecnologia di raffreddamento.....	89
Display e pannello di controllo.....	90
Avvertenze sulle regolazioni di temperatura.....	92
Accessori	93
Icematic.....	93
Vassoio per il ghiaccio	93
Comparto extra fresco	94
Scomparto fresco.....	94
Natural Ion Tech / Ionizzatore	95
POSIZIONE DEGLI ALIMENTI	96
Scompartimento frigorifero	96
Scompartimento congelatore.....	97
PULIZIA E MANUTENZIONE	100
TRASPORTO E SPOSTAMENTO DELL'ELETTRODOMESTICO	101
Riposizionamento della porta	101
PRIMA DI RIVOLGERSI ALL'ASSISTENZA.....	101
Suggerimenti per risparmiare energia	105
PARTI E COMPONENTI DEL FRIGORIFERO	106
Dimensioni.....	107
DATI TECNICI	108
INFOMRAZIONI PER GLI ISTITUTI DI PROVA.....	108
ASSISTENZA E SERVIZIO CLIENTI.....	108

PARTE - 1. PRIMA DI UTILIZZARE L'ELETTRODOMESTICO

Avvertenze Generali di Sicurezza

Questo apparecchio non è destinato all'uso come apparecchio a muro.

⚠ AVVERTENZA: Non coprire od ostruire le aperture di ventilazione del frigorifero.

⚠ AVVERTENZA: Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare lo sbrinamento, se non esplicitamente consigliato dal costruttore.

⚠ AVVERTENZA: Non usare apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti per la conservazione del cibo, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

⚠ AVVERTENZA: Non danneggiare il circuito refrigerante.

⚠ AVVERTENZA: Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia bloccato o danneggiato.

⚠ AVVERTENZA: Non posizionare prese di corrente portatili multiple o alimentatori di corrente portatili multipli sul retro dell'apparecchio.

⚠ AVVERTENZA: Per evitare l'instabilità dell'elettrodomestico, esso deve essere fissato seguendo le indicazioni del presente manuale di istruzioni.

⚠ Nel caso in cui il dispositivo si serva di R600a come refrigerante (è possibile consultare l'etichetta incollata sul dispositivo), sarebbe opportuno prestare particolare attenzione in fase di trasporto e di installazione al fine di evitare il danneggiamento degli elementi di raffreddamento del dispositivo. Nonostante il R600a sia un gas naturale e rispettoso dell'ambiente, dato che è esplosivo, in caso di perdite derivanti da danni agli elementi del dispositivo, spostare il frigorifero da fiamme libere o sorgenti di calore e ventilare la stanza all'interno della quale si trova il dispositivo per alcuni minuti.

- In fase di trasporto e posizionamento del frigorifero si prega di prestare attenzione al fine di non danneggiare il circuito a gas del raffreddatore.
- Non stoccare sostanze esplosive quali ad esempio aerosol con propellente infiammabile in questo dispositivo.
- L'apparecchiatura è stata pensata per essere usata in casa e in applicazioni simili, quali ad esempio
 - Cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,
 - fattorie e dai clienti in hotel, motel e altri contesti residenziali,
 - bed and breakfast e simili,
 - strutture di catering e contesti non di vendita al dettaglio.
- Se il cavo di alimentazione non corrisponde alla presa del frigorifero, deve essere sostituito da un rivenditore autorizzato o altra persona qualificata per evitare rischi.
- Una spina con messa a terra speciale è stata collegata al cavo di alimentazione del frigorifero. È stata utilizzata con una presa con messa a terra speciale di 16 ampere. Se non sono presenti prese di questo tipo, farla installare da un elettricista autorizzato.
- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza, unicamente se con la supervisione di una persona adulta o se in possesso di istruzioni relativamente all'uso sicuro del dispositivo senza provocare pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura. Pulizia e manutenzione non vanno eseguite da bambini senza sorveglianza.
- I bambini dai 3 agli 8 anni possono caricare e scaricare dispositivi di refrigerazione. Non ci si aspetta che i bambini eseguano pulizia o manutenzione del dispositivo, non ci si aspetta che i bambini molto piccoli (0-3 anni) facciano uso dei dispositivi, non ci si aspetta che i bambini piccoli

(3-8 anni) usino i dispositivi in modo sicuro a meno che non vengano sorvegliati costantemente, i bambini più grandi (8-14 anni) e le persone vulnerabili sono in grado di usare i dispositivi dopo aver ricevuto appropriata supervisione o istruzioni sull'utilizzo dei dispositivi. Non ci si aspetta che le persone molto vulnerabili usino i dispositivi in modo sicuro prima di aver ricevuto sorveglianza continua.

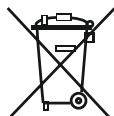
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un rivenditore autorizzato o altra persona qualificata per evitare rischi.
- Questo apparecchio non è concepito per essere utilizzato ad altitudini superiori a 2000 m.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, si prega di seguire le seguenti istruzioni:

- L'apertura prolungata dello sportello può causare un significativo aumento della temperatura nei vani del dispositivo.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti ed i sistemi di drenaggio accessibili.
- Conservare la carne ed il pesce crudi in appositi contenitori in frigorifero, in modo che non vengano a contatto con altri alimenti o che non colino su di essi.
- Gli scomparti per surgelati a due stelle sono adatti per la conservazione di alimenti precedentemente congelati, la conservazione o la produzione di gelato e la produzione di cubetti di ghiaccio.
- Gli scomparti a una, due e tre stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.
- Se il dispositivo di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, sbrinare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.

Istruzioni per la sicurezza

- Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno del frigorifero.
- Se questo apparecchio sostituisce un vecchio frigorifero munito di chiusura, rompere o rimuovere questa chiusura come misura di sicurezza prima di immagazzinare il vecchio apparecchio, per proteggere i bambini che potrebbero rimanervi rinchiusi durante i loro giochi
- I vecchi frigoriferi ed i freezer contengono gas isolanti e refrigeranti che devono essere smaltiti adeguatamente. Affidare lo smaltimento dell'apparecchio vecchio solamente alla locale discarica e contattare l'autorità locale o il rivenditore in caso di dubbio. Assicurarsi che la serpentina del vostro frigorifero non venga danneggiata prima di essere affidata alla discarica locale di competenza.



Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2002/96/CE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste electrical and electronic equipment - RAEE).

Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dimessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.

IMPORTANTE:

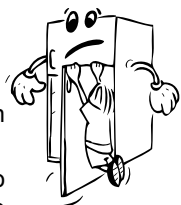
Vi preghiamo di leggere questo manuale prima di installare ed accendere l'apparecchio. Il produttore non si assume alcuna responsabilità se l'installazione e l'utilizzo dell'apparecchio non sono conformi a quanto descritto in questo manuale.

Avvertenze

- Non utilizzare adattatori o derivazioni che potrebbero causare surriscaldamento o incendio.
- Non inserire cavi di alimentazione vecchi o attorcigliati.
- Non torcere o piegare i cavi.



- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. I bambini non devono MAI sedersi sui ripiani o sui cassetti o appendersi alla porta.
- Non utilizzare oggetti metallici appuntiti per togliere il ghiaccio dallo scomparto freezer; potrebbero forare il circuito di refrigerazione e causare un irreparabile danno all'apparecchio. Utilizzare il raschietto in plastica in dotazione con l'apparecchio. Non collegare l'apparecchio all'alimentazione con le mani bagnate
- Non mettere nel freezer contenitori di liquidi (bottiglie di vetro o lattine), specialmente se contengono liquidi gassati che potrebbero provocare lo scoppio del contenitore durante il congelamento.
- Le bottiglie contenenti liquidi ad alta percentuale alcolica devono essere chiuse ermeticamente e inserite nel frigorifero in posizione verticale.
- Non toccare le superfici refrigeranti, specialmente con le mani bagnate perché vi potreste provocare ustioni o ferite.
- Non mangiare il ghiaccio appena tolto dal freezer.
- Non utilizzare adattatori.



Informazioni sull'installazione

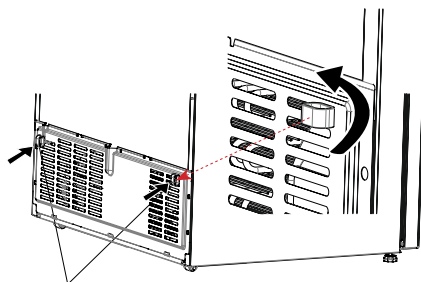
Prima di disimballare e utilizzare il freezer prendersi del tempo per acquisire familiarità con le informazioni che seguono.

- Posizionare il freezer lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore, come i termosifoni.
- L'apparecchio deve essere tenuto ad almeno 50 cm da fornelli, forni a gas e riscaldatori, e deve essere tenuto ad almeno 5 cm dai forni elettrici.
- Non esporre il freezer a umidità o pioggia.
- Il freezer deve essere posizionato almeno a 20 mm di distanza da un altro freezer.
- Una distanza di almeno 150 mm è richiesta nella parte alta e posteriore del freezer. Non mettere niente sul freezer.
- Per un funzionamento sicuro è importante che il freezer sia sicuro e in equilibrio. I piedini regolabili sono utilizzati per livellare il freezer. Assicurarsi che l'apparecchio sia a livello prima di mettere alimenti all'interno.
- Raccomandiamo di pulire tutti i ripiani e i vassoi con un panno immerso in acqua calda mescolata con un cucchiaino di bicarbonato di sodio prima dell'uso. Dopo la pulizia sciacquare con acqua calda e asciugare.



Se il frigorifero ha un condensatore a ventilatore:

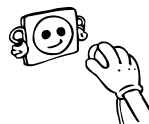
Il condensatore del frigorifero si trova sul fondo dell'alloggiamento. Per questo, montare il distanziatore fissandolo ai fori del pannello di copertura inferiore e ruotare a 90° come mostrato nella figura che segue, per regolare la distanza tra il frigorifero e la parete sul quel punto. È possibile spostare il frigorifero verso la parete sul retro fino a quel punto.



Plastica per la regolazione della distanza tra la parete posteriore e il frigo

Prima di accendere

- Attendere 3 ore prima di inserire la spina dell'apparecchio nella presa per assicurare un perfetto funzionamento.
- Al momento dell'accensione l'apparecchio potrebbe emanare sgradevole, odore che scomparirà non appena l'apparecchio inizia a raffreddarsi.



Illuminazione interna



AVVERTENZA!

Rischio di scarica elettrica.

- Riguardo alla/e lampadina/e all'interno di questo prodotto e alle lampadine di ricambio vendute separatamente: Queste lampadine sono progettate per resistere a condizioni fisiche estreme negli apparecchi domestici, quali temperatura, vibrazione, umidità, o sono progettate per segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate all'uso in altre applicazioni e non sono idonee per l'illuminazione di ambienti domestici.

Note generali:

Scomparto alimenti freschi (frigorifero): La configurazione con i cassetti nella parte inferiore dell'apparecchio, con i ripiani distribuiti in maniera uniforme e una posizione degli scomparti nello sportello che non incide sul consumo energetico, consente un impiego più efficiente dell'energia.

Scomparto alimenti congelati (congelatore): L'utilizzo più efficiente dell'energia viene garantito nella configurazione con i cassetti e i contenitori in posizione di fabbrica.

PARTE - 2. INFORMAZIONI PER L'USO

Informazioni sulla tecnologia di raffreddamento di nuova generazione

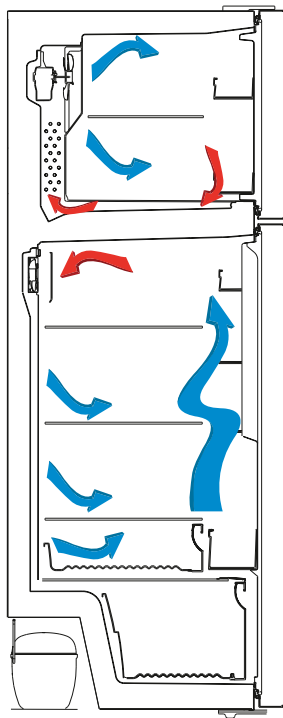
I freezer con la nuova tecnologia di raffreddamento di nuova generazione hanno un diverso sistema di funzionamento rispetto ai freezer statici. Nei normali freezer, l'aria umida che entra nel freezer e il vapore acqueo emanato dal cibo, si trasforma in brina nel comparto freezer. Per poter sciogliere questa brina, in altre parole scongelare, il frigo deve essere scollegato. Per poter tenere al freddo i cibi durante il periodo di sbrinamento, l'utente deve conservare il cibo altrove e l'utente deve pulire il ghiaccio residuo e la brina accumulata.

La situazione è completamente diversa nei comparti frigo dotati della nuova tecnologia di raffreddamento di nuova generazione. Con l'aiuto del ventilatore, in tutto il comparto freezer viene emessa aria fredda e secca. Come risultato dell'aria fredda soffiata facilmente in tutto il comparto, anche negli spazi tra i ripiani, il cibo può essere congelato in modo uniforme e corretto. E senza brina.

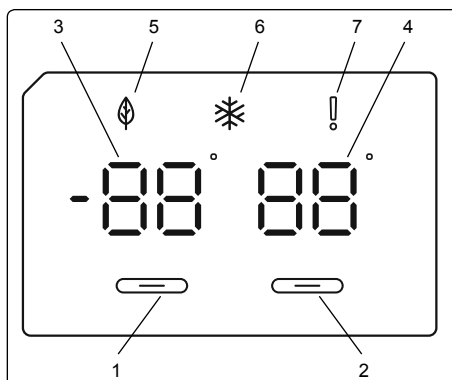
La configurazione del comparto frigorifero sarà simile a quella del comparto freezer. L'aria emessa dalla ventola situata sulla parte superiore del comparto frigo viene raffreddata mentre passa tra lo spazio dietro la condotta d'aria. Allo stesso tempo, l'aria soffiata attraverso i fori sulla condotta d'aria in modo che il processo di raffreddamento sia completato con successo nel comparto frigorifero. I fori sulla condotta d'aria sono progettati per una distribuzione uniforme dell'aria in tutto il comparto.

Poiché tra il comparto frigo e freezer non passa aria, non vengono miscelati odori.

Di conseguenza, il frigo con la tecnologia di raffreddamento di nuova generazione è facile da utilizzare e offre un accesso ad un elevato volume e un aspetto estetico.



Display e pannello di controllo



Utilizzo del Pannello di controllo

1. Consente la configurazione del freezer.
2. Consente la configurazione del cooler.
3. Schermata valore impostazione freezer
4. Schermata valore impostazione cooler
5. Simbolo modalità Economy
6. Simbolo Super Freeze
7. Simbolo allarme.

Funzionamento del Freezer Frigorifero

Una volta collegato il prodotto, tutti i simboli saranno visualizzati per 2 secondi e i valori iniziali saranno visualizzati come -18°C sull'indicatore di regolazione del freezer e $+4^{\circ}\text{C}$ sull'indicatore di regolazione del frigorifero.

Impostazioni temperatura freezer

- Il valore iniziale della temperatura per l'indicatore di impostazione del freezer è -18°C .
- Premere il pulsante di impostazione del freezer una volta.

Quando si preme il pulsante la prima volta, il valore precedente lampeggerà sullo schermo.

- In qualsiasi momento si preme questo pulsante, viene impostata una temperatura più bassa (-16°C , -18°C , -20°C , -22°C o -24°C).
- Se si continua a premere lo stesso pulsante, si riavvia da -16°C .

NOTA: La modalità Eco si attiva automaticamente quando la temperatura dello scomparto freezer è impostata su -18°C .

Impostazioni temperatura frigorifero



- Il valore iniziale della temperatura per l'indicatore di impostazione del freezer è $+4^{\circ}\text{C}$.
- Premere una volta il pulsante del cooler.
- In qualsiasi momento si preme questo pulsante, viene impostata una temperatura più bassa ($+8^{\circ}\text{C}$, $+6^{\circ}\text{C}$, $+5^{\circ}\text{C}$, $+4^{\circ}\text{C}$ o $+2^{\circ}\text{C}$).
- Se si continua a premere lo stesso pulsante, si riavvia da $+8^{\circ}\text{C}$.

Modalità Super Freeze

Scopo

- Congelare una grande quantità di cibo che non può essere contenuta nel ripiano “fast freeze”.
- Congelare piatti pronti.
- Congelare velocemente cibi freschi, per mantenerne la freschezza.

Modalità d'uso

Per attivare la modalità Super Freeze, tenere premuto il pulsante di impostazione della temperatura del freezer per 3 secondi. Una volta impostata la modalità Super freeze, il simbolo Super Freeze sull'indicatore si accenderà e il dispositivo emetterà un bip per confermare l'attivazione della modalità.



Durante la Modalità Super Freeze

- La temperatura del cooler può essere regolata. In questo caso la modalità super freeze continua.
- La modalità Economy non può essere selezionata.
- La modalità Super Freeze può essere annullata nello stesso modo in cui è stata selezionata.

Note:

- La quantità massima di alimenti freschi (in chilogrammi) da congelare entro 24 ore è mostrata sull'etichetta dell'apparecchio.
- Per ottenere le migliori prestazioni dall'apparecchio con capacità massima del freezer, impostare l'apparecchio in modalità Super Freeze attiva 3 ore prima di riporre gli alimenti freschi all'interno del freezer.



La modalità Super Freeze sarà automaticamente annullata dopo 24 ore o quando la temperatura del sensore del freezer scende al di sotto di -32 °C.

Funzione allarme sportello aperto

Se lo sportello del frigorifero rimane aperto per più di 2 minuti, il dispositivo emetterà un bip.

Illuminazione (se disponibile)

Quando l'apparecchio viene collegato all'alimentazione per la prima volta, le luci interne potrebbero accendersi 1 minuto dopo, a causa dei test di apertura.

Impostazioni raccomandate per la temperatura del comparto del freezer e del cooler

Comparto freezer	Comparto frigorifero	Note
-18 °C	4 °C	Per uso regolare e prestazioni migliori.
-20 °C, -22 °C o -24 °C	4 °C	Raccomandato quando la temperatura ambiente supera 30°C.
Modalità Super Freeze	4 °C	Si deve usare quando si desidera congelare gli alimenti in un breve periodo di tempo.
-18 °C, -20 °C, -22 °C o -24 °C	2 °C	Queste impostazioni di temperatura devono essere usate quando la temperatura ambiente è alta o se si pensa che lo scomparto frigo non è abbastanza freddo perché lo sportello è aperto spesso.

Avvertenze sulle regolazioni di temperatura

- Non è consigliato mettere in funzione il frigorifero in ambienti con meno di 10°C in termini di efficienza.
- Le regolazioni di temperatura devono essere eseguite secondo la frequenza di apertura dello sportello e la quantità di alimenti conservati nel frigorifero.
- Non passare a un'altra regolazione prima di averne completato una.
- Il frigorifero dovrebbe essere messo in funzione fino a 24 ore secondo la temperatura ambiente senza interruzioni dopo essere stato collegato alla presa per il raffreddamento completo. Non aprire gli sportelli del frigorifero frequentemente e non collocare troppo cibo all'interno in questo periodo.
- Una funzione di ritardo di 5 minuti viene applicata per impedire danni al compressore del frigorifero, quando si scollega e si ricollega il frigorifero per metterlo in funzione o quando si verifica un'interruzione dell'alimentazione. Il frigorifero inizia a funzionare normalmente dopo 5 minuti.
- Il frigorifero è progettato per funzionare agli intervalli di temperatura ambiente indicati nelle norme, a seconda della classe climatica indicata nell'etichetta delle informazioni. Non consigliamo il funzionamento del frigorifero al di fuori dai limiti di valore delle temperature in termini di efficienza di raffreddamento.
- Questo elettrodomestico è progettato per l'uso ad una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 43°C.

Classe climatica e significato:

T (tropicale): Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 16 °C e 43 °C.

ST (subtropicale): Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 16 °C e 38 °C.

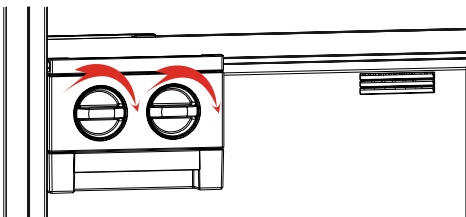
N (temperato): Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 16 °C e 32 °C.

SN (temperato esteso): Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 10 °C e 32 °C.

Accessori

Icematic

- Estrarre il vassoio per la preparazione del ghiaccio.
- Riempire il tubo di acqua.
- Mettere il vassoio per la preparazione del ghiaccio in posizione originale.
- Quando i cubetti di ghiaccio sono pronti, ruotare la leva per far cadere i cubetti nell'apposito contenitore.

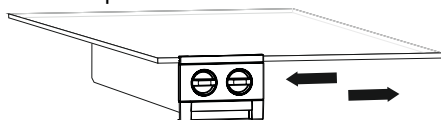


Nota:

- Non riempire il contenitore dei cubetti con acqua per preparare il ghiaccio. Può essere rotto.
- Lo spostamento della macchina del ghiaccio può essere difficile a frigorifero in funzione. In tal caso, deve essere pulito dopo la rimozione dei ripiani di vetro.

Rimozione della macchina del ghiaccio

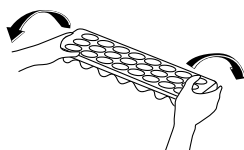
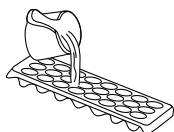
- Estrarre i ripiani di vetro del comparto freezer
- Rimuovere la macchina del ghiaccio a sinistra o a destra del ripiano.



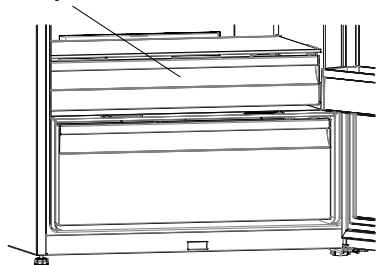
È possibile rimuovere la macchina del ghiaccio per creare un volume maggiore del comparto freezer.

Vassoio per il ghiaccio

- Riempire il vassoio di acqua ed inserirlo nello scomparto freezer.
- Una volta che l'acqua si è trasformata in ghiaccio, è possibile agire sul vassoio come sotto indicato per far fuoriuscire i cubetti.



Comparto extra fresco



Tenere gli alimenti nello scomparto freddo invece che nel freezer o nello scomparto frigo consente agli alimenti di conservare più a lungo freschezza e sapore, mantenendo anche un aspetto fresco. Quando il vassoio dello scomparto freddo si sporca, rimuoverlo e lavarlo con acqua.

(L'acqua si congela a 0°C, ma gli alimenti contenenti sale o zucchero si congelano a temperature inferiori a quella)

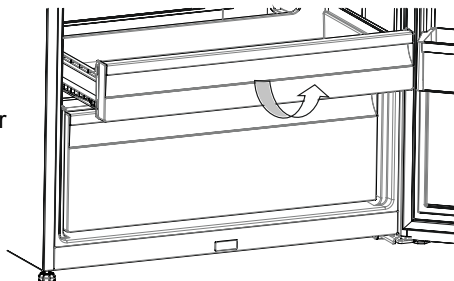
Di solito le persone usano questo scomparto freddo per pesce crudo, riso, ecc.

Non mettere alimenti che si desidera congelare o vassoi di ghiaccio per preparare il ghiaccio.

Rimozione del comparto extra fresco

Estrarre il congelatore verso di sé, facendolo scorrere sui binari.

- Tirare il comparto extra fresco verso l'alto per rimuoverlo dal binario.

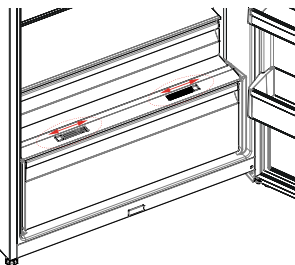


Scomparto fresco

Se si vuole tenere la verdura più a lungo nel comparto, cambiare il controller dell'umidità situato nella parte anteriore del congelatore, in posizione chiusa. Con l'aiuto di questa funzione, il livello di umidità nel comparto frutta e verdura, resta costante e la verdura dura di più.

Se si vuole tenere la verdura più fredda nel comparto, cambiare il controller di umidità in posizione aperta. Per apportare questa modifica, far entrare l'aria fredda nel comparto frutta e verdura. Di conseguenza, la verdura sarà più fredda.

Se si vede della condensa sul ripiano di vetro, collocato sulla parte superiore del comparto frutta e verdura, cambiare il controller di umidità in posizione aperta.



Ripiano sportello regolabile

Sono possibili cinque diverse regolazioni per l'altezza per garantire le zone di conservazione necessarie mediante il ripiano sportello regolabile.

Per modificare la posizione del ripiano sportello regolabile;

Sollevarre la parte anteriore del ripiano (1) e muovere verso l'alto o verso il basso il ripiano sportello regolabile (2) con entrambe le mani (Fig. 1).

Prima di rilasciare il ripiano sportello, assicurarsi che il ripiano sia collocato nelle posizioni sportello.

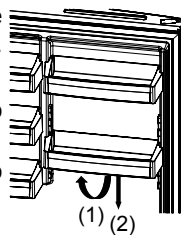


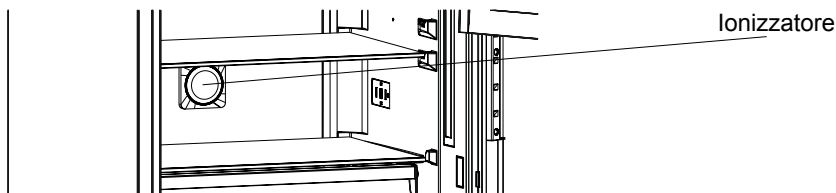
Figure -1

Natural Ion Tech / Ionizzatore

Natural Ion Tech diffonde ioni negativi che neutralizzano le particelle di odori sgradevoli e polvere presenti nell'aria.

Mediante la rimozione di queste particelle dall'aria nel frigorifero, Natural Ion Tech migliora la qualità dell'aria ed elimina gli odori.

- Questa funzione è opzionale. Potrebbe non essere sul prodotto acquistato.
- La collocazione dello ionizzatore può variare a seconda dei prodotti.

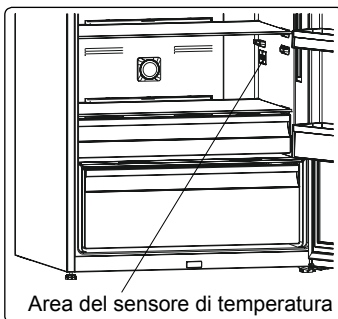


Le descrizioni visive e testuali sulla sezione accessori potrebbero variare a seconda del modello.

PARTE - 3. POSIZIONE DEGLI ALIMENTI

Scompartimento frigorifero

- Per le condizioni di funzionamento normali, la regolazione del valore della temperatura della partizione del congelatore del frigorifero a 4°C è sufficiente.
- Per ridurre l'umidità e il conseguente aumento di ghiaccio non collocare liquidi in contenitori non ermetici nel frigorifero. Il ghiaccio tende a concentrarsi nelle parti più fredde dell'evaporatore e nel tempo richiede scongelamenti frequenti.
- Non collocare alimenti caldi nel frigorifero. Gli alimenti caldi devono potersi raffreddare a temperatura ambiente e devono essere disposti in modo di garantire una circolazione adeguata dell'aria nello scompartimento del frigorifero.
- Niente deve toccare la parete posteriore perché ciò produce ghiaccio e i pacchetti possono attaccarsi alla parete posteriore. Non aprire lo sportello del frigorifero troppo frequentemente.
- Disporre la carne e il pesce pulito (racchiuso in pacchetti o fogli di plastica) che verranno usati in 1-2 giorni nella sezione inferiore dello scompartimento del frigorifero (sopra lo scomparto della frutta) perché è la sezione più fredda e garantisce le migliori condizioni di conservazione.
- È possibile collocare frutta e verdure nello scomparto della frutta senza toglierli dalla confezione.
- Per condizioni di funzionamento normali sarà sufficiente regolare l'impostazione di temperatura del proprio frigorifero a +4 °C.
- La temperatura dello scomparto frigorifero dovrà essere nel range 0-8 °C: al di sotto di 0 °C gli alimenti freschi si ghiacciano e marciscono, al di sopra di 8 °C la carica batterica aumenta e gli alimenti si danneggiano.
- Non inserire immediatamente alimenti caldi nel frigorifero: attendere all'esterno che la temperatura si abbassi. Gli alimenti caldi aumentano i gradi del frigorifero, causando intossicazioni alimentari e danneggiando inutilmente gli alimenti.
- Carni, pesci, ecc. devono essere posizionati nello scomparto freddo per gli alimenti; lo scomparto verdure è da preferire per le verdure (se disponibile).
- Per prevenire la contaminazione crociata, le carni, la frutta e le verdure non devono essere conservati insieme.
- Gli alimenti devono essere posizionati nel frigorifero in contenitori chiusi oppure coperti, per evitare umidità e odori.



Alimenti	Periodo massimo di conservazione	Come e dove collocarli
Frutta e verdura	1 settimana	Cassetto verdura
Carne e pesce	2 - 3 giorni	Confezionare in pellicola di plastica, sacchetti o contenitori per carni e sistemare sul ripiano in vetro
Formaggi freschi	3 - 4 giorni	Sull'apposito ripiano della porta
Burro e margarina	1 settimana	Sull'apposito ripiano della porta

Alimenti	Periodo massimo di conservazione	Come e dove collocarli
Prodotti in bottiglia, p. es. latte e yoghurt	Fino alla data di scadenza raccomandata dal produttore	Sull'apposito ripiano della porta
Uova	1 mese	Sull'apposito ripiano della porta
Cibi cotti	2 giorni	Su tutti i ripiani

Scompartimento congelatore

- Usare lo scompartimento per surgelati del frigorifero per conservare gli alimenti congelati per lunghi periodi e per produrre ghiaccio.
- Per ottenere la massima capacità dallo scompartimento del congelatore, usare scaffali in vetro per la sezione superiore e centrale. Per la sezione inferiore, usare il cestello inferiore.
- Non collocare alimenti da congelare vicino ad alimenti già congelati.
- È necessario congelare gli alimenti (carne, tritato, pesce, ecc.) dividendoli in porzioni in modo tale che possano essere consumati in una sola volta.
- Non congelare nuovamente gli alimenti congelati una volta scongelati. Ciò potrebbe rappresentare un rischio per la salute e causare problemi come avvelenamento da cibo.
- Non collocare alimenti caldi nel cassone di surgelazione prima che siano freddi. Ciò causa la putrefazione degli altri alimenti presenti nel cassone.
- Quando si acquistano alimenti congelati, assicurarsi che siano stati congelati nelle condizioni adeguate e che la confezione non sia strappata.
- Quando si conservano alimenti congelati, le condizioni di conservazione sulla confezione devono essere osservate. Se non sono presenti indicazioni, gli alimenti devono essere consumati nel più breve tempo possibile.
- Se la confezione degli alimenti è stata soggetta a deumidificazione ed emette cattivi odori, gli alimenti potrebbero essere stati conservati in condizioni inadatte ed essersi marcite. Non acquistare questo genere di alimenti!
- La durata di conservazione degli alimenti congelati dipende dalla temperatura ambientale, dall'apertura e chiusura frequente degli sportelli, dalle impostazioni del termostato, dal tipo di alimenti e dal tempo trascorso dal momento dell'acquisto degli alimenti sino al momento in cui viene collocato nel congelatore. Osservare sempre le istruzioni sulla confezione e non superare la durata di conservazione indicata.
- Nota: se si vuole aprire immediatamente dopo la chiusura dello sportello del frigorifero, non si aprirà facilmente. È perfettamente normale! Dopo avere raggiunto la condizione di equilibrio, lo sportello si apre con facilità.

In fase di caricamento dello scomparto di congelamento, le linee di caricamento non devono essere superate. In caso contrario lo sportello potrebbe rimanere aperto. Nel caso in cui lo sportello dello scomparto di congelamento venga lasciato aperto si potrebbe formare del gelo nello scomparto di congelamento. Il problema non si ripeterà dopo aver pulito la parte gelata e dopo aver verificato che lo sportello sia completamente chiuso. Inoltre, una mancata chiusura dello sportello del congelatore / frigorifero aumenterebbe il proprio consumo energetico.



Carne e pesce	Preparazione	Periodo massimo di conservazione (mesi)
Bistecche	Confezionare in alluminio/plastica	6 - 8
Carne di agnello	Confezionare in alluminio/plastica	6 - 8
Arrosto di vitello	Confezionare in alluminio/plastica	6 - 8
Spezzatino di vitello	In piccoli pezzi	6 - 8
Spezzatino di agnello	In pezzi	4 - 8
Carne trita	Confezionare senza l'uso di aromi	1 - 3
Fratraglie (in pezzi)	In pezzi	1 - 3
Salame/bologna	Confezionare anche se dotati di pelle	
Pollo e tacchino	Confezionare in alluminio/plastica	4 - 6
Oca e anatra	Confezionare in alluminio/plastica	4 - 6
Camoscio, coniglio, cinghiale	In porzioni da 2,5 kg o filetti	6 - 8
Pesci d'acqua dolce (salmone, carpa, trota, lavarello)	Dopo aver eliminato le interiora e le scaglie, lavare e asciugare il pesce. Rimuovere se necessario la testa e la coda	2
Pesci magri (spigola, rombo, platessa)		4
Pesci grassi (sgombro, pesce serra, acciughe)		2 - 4
Molluschi e crostacei	Pulire e confezionare in sacchetti	4 - 6
Caviale	Nella confezione originale, o in contenitori di alluminio o plastica	2 - 3
Lumache	In acqua salata, o in contenitori di alluminio o plastica	3



NOTA: le carni scongelate vanno cotte come le carni fresche. Se una volta scongelata la carne non viene cotta, non deve essere nuovamente congelata.

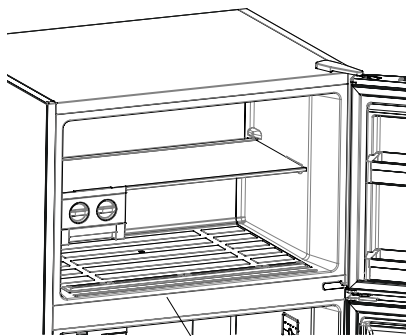
Frutta e verdura	Preparazione	Periodo massimo di conservazione (mesi)
Fagiolini	Lavare, tagliare a pezzetti e sbollentare in acqua	10 - 13
Fagioli	Sgranare, lavare e sbollentare in acqua	12
Cavoli	Pulire e sbollentare in acqua	6 - 8
Carote	Pulire, tagliare a pezzetti e sbollentare in acqua	12
Peperoni	Eliminare il gambo, tagliare a metà, rimuovere la parte centrale e sbollentare in acqua	8 - 10
Spinaci	Lavare e sbollentare in acqua	6 - 9
Cavolfiore	Rimuovere le foglie, tagliare a pezzi il cuore e immergerlo per qualche tempo in acqua con po' di succo di limone	10 - 12
Melanzane	Lavare e tagliare in pezzi di 2 cm	10 - 12

Frutta e verdura	Preparazione	Periodo massimo di conservazione (mesi)
Mais	Pulire e confezionare intero oppure in grani	12
Mele e pere	Sbucciare e tagliare a fette	8 - 10
Albicocche e pesche	Tagliare a metà e rimuovere il nocciolo	4 - 6
Fragole e more	Lavare e rimuovere il picciolo	8 - 12
Cooked fruits	Aggiungere al contenitore il 10 % di zucchero	12
Prugne, ciliegie, amarene	Lavare e rimuovere il picciolo e il nocciolo	8 - 12

	Periodo massimo di conservazione (mesi)	Tempo di scongelamento a temperatura ambiente (ore)	Tempo di scongelamento in forno (minuti)
Pane	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscotti	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Paste crude	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Torte	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Pasta fillo	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

Prodotti caseari	Preparazione	Periodo massimo di conservazione (mesi)	Condizioni di conservazione
Latte confezionato (omogeneizzato)	Nella confezione originale	2 - 3	Latte puro – nella confezione originale
Formaggio, eccetto formaggi freschi	Tagliare a fette	6 - 8	Per brevi periodi di conservazione si può usare la confezione originale. Per periodi più lunghi, confezionare in alluminio/plastica
Burro, margarina	Nella confezione originale	6	

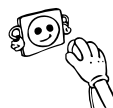
Collocando i cibi sul foro di aspirazione dell'aria, estraendo il ripiano inferiore situato sullo sportello freezer, influirà negativamente sulle prestazioni del frigo. Pertanto prestare attenzione in fase di caricamento del comparto freezer per non ostruire il foro di aspirazione dell'aria.



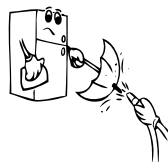
Foro di aspirazione dell'aria

PARTE - 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

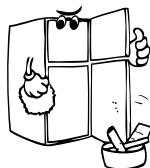
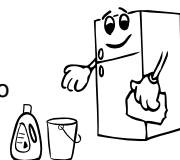
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima di effettuare la pulizia.



- Non pulire l'elettrodomestico versando acqua.



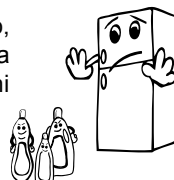
- I reparti frigorifero e freezer devono essere puliti periodicamente usando una soluzione di bicarbonato di soda e acqua tiepida.



- Pulire separatamente gli accessori con acqua e sapone. Non lavarli nella lavapiatti.



- Non utilizzare prodotti abrasivi, detersivi o saponi. Dopo il lavaggio, risciacquare con acqua pulita ed asciugare accuratamente. Una volta completate le operazioni di pulizia ricollegare la spina con le mani asciutte.



L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA DEVE ESSERE STACCATA.

Sostituzione delle luci LED

Se il frigorifero è dotato di luci LED, contattare l'help desk poiché devono essere sostituite solo da personale autorizzato.

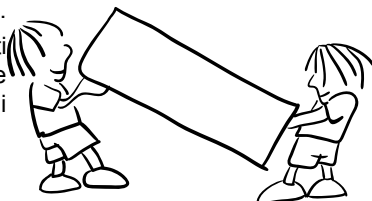
Nota: Il numero e la posizione delle strisce LED può cambiare a seconda dei vari modelli.

PARTE - 5.

TRASPORTO E SPOSTAMENTO DELL'ELETTRODOMESTICO

Trasporto e spostamento dell'elettrodomestico

- Conservare la confezione e l'imballaggio originale per nuovi futuri spostamenti (opzionale).
- Chiudere bene il frigo, tenendolo in posizione, con fasce o cordicelle, quindi attenersi alle istruzioni per il trasporto fornite sulla confezione.
- Togliere le parti rimovibili (ripiani, accessori, cassette verdura, ecc.) o fissarli nel frigo per evitare che subiscano urti. A tal fine, usare fasce in fase di riposizionamento e trasporto.



Mettere il frigorifero in posizione eretta.

Riposizionamento della porta

- Non è possibile modificare la direzione di aperture dello sportello del frigorifero se le maniglie sul frigorifero sono installata dalla superficie anteriore della porta.
- Sarà possibile modificare la direzione di apertura della porta sui modelli senza maniglie.
- Nel caso in cui la direzione di apertura della porta del frigorifero possa essere modificata, contattare l'Assistenza Autorizzata più vicina per far modificare la direzione di apertura.

PARTE - 6.

PRIMA DI RIVOLGERSI ALL'ASSISTENZA

Controllare le avvertenze.

L'apparecchio avverte se la temperatura di frigorifero e del freezer sono a livelli non adeguati o quando in esso si verifica un problema. Codici di avvertenza sono visualizzati negli indicatori di freezer e frigorifero.

TIPO ERRORE	SIGNIFICATO	PERCHÉ	COSA FARE
E01	Avvertenza sensore		Chiamare l'assistenza appena possibile.
E02	Avvertenza sensore		Chiamare l'assistenza appena possibile.
E03	Avvertenza sensore		Chiamare l'assistenza appena possibile.
E06	Avvertenza sensore		Chiamare l'assistenza appena possibile.
E07	Avvertenza sensore		Chiamare l'assistenza appena possibile.
E08	Avvertenza bassa tensione	L'alimentazione elettrica al dispositivo è calata a meno di 170W.	- Non si tratta di un guasto del dispositivo, questo errore aiuta a prevenire danni al compressore. - La tensione deve essere nuovamente aumentata ai livelli richiesti Se questa avvertenza continua, occorrerà contattare un tecnico autorizzato.

TIPO ERRORE	SIGNIFICATO	PERCHÉ	COSA FARE
E09	Lo scomparto freezer non è abbastanza freddo	È probabile che accada dopo un periodo prolungato di assenza di elettricità.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Impostare la temperatura del freezer su un valore più freddo o impostare Super Freeze. Questo dovrebbe eliminare il codice di errore una volta che la temperatura richiesta è stata raggiunta. Mantenere gli sportelli chiusi per migliorare il tempo necessario per raggiungere la corretta temperatura. 2. Rimuovere eventuali prodotti che sono stati scongelati/ decongelati durante questo errore. Questi possono essere usati entro un breve intervallo di tempo. 3. Non aggiungere prodotti freschi nello scomparto freezer fino a quando la corretta temperatura è stata raggiunta e l'errore non è più presente. <p>Se questa avvertenza continua, occorrerà contattare un tecnico autorizzato.</p>
E10	Lo scomparto frigo non è abbastanza freddo	<p>È probabile che accada dopo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un periodo prolungato di assenza di elettricità. - Che è stato lasciato del cibo caldo nel frigorifero. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Impostare la temperatura del frigorifero su un valore più freddo o impostare Super Cool. Questo dovrebbe eliminare il codice di errore una volta che la temperatura richiesta è stata raggiunta. Mantenere gli sportelli chiusi per migliorare il tempo necessario per raggiungere la corretta temperatura. 2. Svuotare la zona nell'area frontale dei fori dei canali dei condotti dell'aria ed evitare di mettere cibo accanto al sensore. <p>Se questa avvertenza continua, occorrerà contattare un tecnico autorizzato.</p>
E11	Lo scomparto frigo è troppo freddo	Varie	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare che la modalità Super Cool sia attivata 2. Ridurre la temperatura dello scomparto frigo 3. Verificare che gli sfati siano liberi e non ostruiti <p>Se questa avvertenza continua, occorrerà contattare un tecnico autorizzato.</p>

In caso di inconvenienti durante l'uso del frigorifero, prima di contattare il servizio di assistenza si prega di effettuare le seguenti verifiche.

Se il frigorifero non funziona

- C'è una mancanza di energia elettrica?
- La spina è inserita correttamente nella presa?
- Il fusibile della presa a cui è collegata la spina o il fusibile principale sono danneggiati?
- Ci sono guasti nella presa? Per verificarlo, provare la spina del frigorifero collegandolo ad una presa che funziona sicuramente.

Se il frigo fa troppo rumore:

Per mantenere il livello di raffreddamento impostato, è possibile attivare, di volta in volta, il compressore. I rumori del frigo, in questo momento, sono normali e dovuti al relativo funzionamento. Quando viene raggiunto il livello di raffreddamento richiesto, i rumori si ridurranno automaticamente. Se i rumori persistono;

- L'elettrodomestico è stabile? I supporti sono regolati?
- C'è qualcosa dietro il frigo?
- I ripiani o i contenitori sui ripiani vibrano? Sostituire i ripiani e/o i contenitori se necessario.
- I prodotti posizionati nel frigo vibrano?

Rumori normali:

Rumore di rottura di ghiaccio:

- Durante il defrosting automatico
- Quando il dispositivo si raffredda o si scalda (a causa dell'espansione del materiale di cui è fatto).

Breve rottura di ghiaccio Si sente quando il termostato accende/spegne il termostato.

Rumore del compressore (normale rumore del motore): Questo rumore significa che il compressore funziona in modo normale. Il compressore emette più rumore per un po' di tempo al momento dell'attivazione.

Rumore di bolle e spruzzi: Questo rumore è causato dal flusso del refrigerante nelle tubazioni del sistema.

Rumore del flusso d'acqua: Rumore di flusso normale dell'acqua che scorre verso il contenitore di evaporazione durante il processo di defrosting. Questo rumore si sente durante il processo di defrosting.

Rumore di aria (Rumore normale della ventola): Questo rumore si sente nei frigoriferi No-Frost durante il normale funzionamento del sistema a causa della circolazione dell'aria.

In presenza di umidità nelle parti interne del frigorifero:

- Gli alimenti sono stati confezionati correttamente? I contenitori sono stati asciugati bene prima di essere messi nel frigorifero?
- Le porte del frigorifero vengono aperte di frequente? Quando la porta viene aperta, l'umidità dell'aria dell'ambiente entra nel frigorifero. Specialmente se il tasso di umidità dell'ambiente è molto alto, più spesso si apre la porta e più veloce sarà l'umidificazione.

Se le porte non vengono aperte e chiuse nel modo corretto:

- Gli alimenti impediscono alla porta di chiudersi?
- I vani, i ripiani e i cassetti sono stati sistemati in modo corretto?
- Le guarnizioni della porta sono difettose o usurate?
- Il frigorifero sta su una base uniforme?

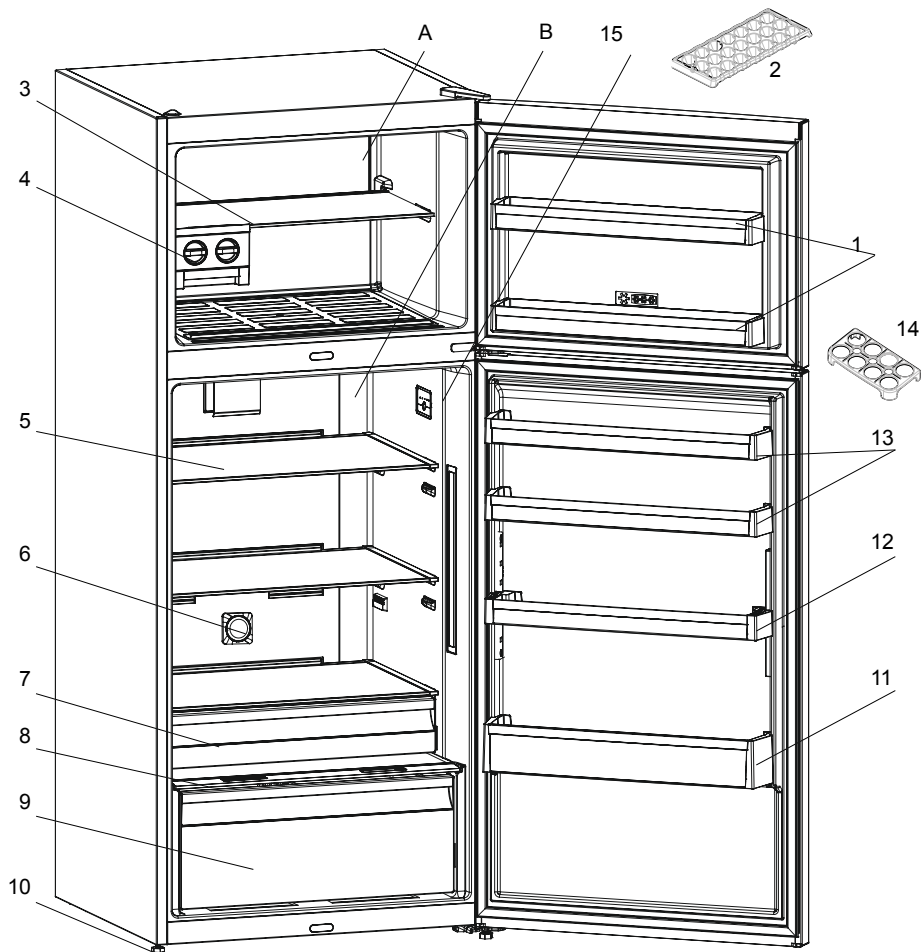
NOTE IMPORTANTI:

- Il fusibile termico di protezione del compressore si danneggerà dopo interruzioni di corrente improvvise o dopo lo scollegamento del dispositivo, in quanto il gas contenuto all'interno del sistema di raffreddamento non si è ancora stabilizzato. Il frigorifero partirà dopo 5 minuti, non c'è nulla di cui preoccuparsi.
- Se il frigorifero non viene usato a lungo, ad esempio durante le vacanze estive, scollegarlo; pulirlo dopo lo sbrinamento. Pulire il frigo come spiegato nella Parte 4 e lasciare la porta aperta per impedire la formazione di umidità e odori.
- Il dispositivo acquistato è stato pensato per essere usato a casa, quindi potrà essere usato solo a casa e per gli usi previsti. Non è progettato per scopi industriali o commerciali. Nel caso in cui il consumatore usi il dispositivo in modo non conforme a queste indicazioni, sottolineiamo che il produttore e il rivenditore non saranno responsabili di eventuali riparazioni e danni durante il periodo di garanzia.
- Se il problema persiste dopo aver seguito tutte le istruzioni sopra, consultare l'assistenza autorizzata più vicina.
- Il ciclo di vita del dispositivo, dichiarato e indicato dal Dipartimento dell'Industria è di 10 anni (le componenti necessarie per un corretto funzionamento del dispositivo).

Suggerimenti per risparmiare energia

- 1 – Installare il dispositivo in una stanza fresca, ben ventilata, ma non direttamente esposto alla luce solare e non vicino a fonti di calore (radiatori, fornelli, ecc.). In caso contrario, servirsi di una piastra isolante.
- 2 – Consentire ai cibi e alle bevande calde di raffreddarsi fuori dal frigorifero.
- 3 – In fase di scongelamento di alimenti congelati, posizionarli nel comparto frigorifero. La bassa temperatura degli alimenti surgelati aiuterà a rinfrescare il comparto frigo. In questo modo sarà possibile risparmiare energia. Nel caso in cui il cibo surgelato venga posizionato al di fuori del frigorifero si potrebbe verificare uno spreco di energia.
- 4 – In fase di posizionamento di bevande e liquidi, è sempre opportuno coprirli. In caso contrario si assisterà a un aumento dell'umidità all'interno dell'elettrodomestico. Il tempo necessario per raffreddarli, quindi, aumenta. Coprendo i liquidi si contribuisce inoltre a conservarne il gusto e il sapore.
- 5 – In fase di posizionamento di alimenti e bevande, tenere aperta la porta del frigo il meno possibile.
- 6 – Tenere chiusi i coperchi dei comparti con temperature diverse (ad esempio comparto per frutta e verdura, comparto refrigerante, ecc.).
- 7 – La guarnizione della porta deve essere pulita e flessibile. Se usurata, provvedere alla sostituzione della stessa.

PARTE - 7. PARTI E COMPONENTI DEL FRIGORIFERO



Questa presentazione è puramente informativa sui componenti dell'apparecchio.
I componenti potrebbero variare secondo il modello dell'apparecchio.

A) Scomparto freezer

B) Comparto frigo

1. Ripiani sportello freezer *

2. Vassoio ghiaccio*

3. Ripiano freezer

4. IceMatic*

5. Ripiani frigorifero

6. Ionizzatore*

7. Comparto Chiller / zerogradi *

8. Coperchio scomparto frutta e verdura

9. Scomparti frutta e verdura

10. Piedino regolabile

11. Ripiano inferiore sportello frigorifero *

12. Ripiano bottiglie sportello frigorifero

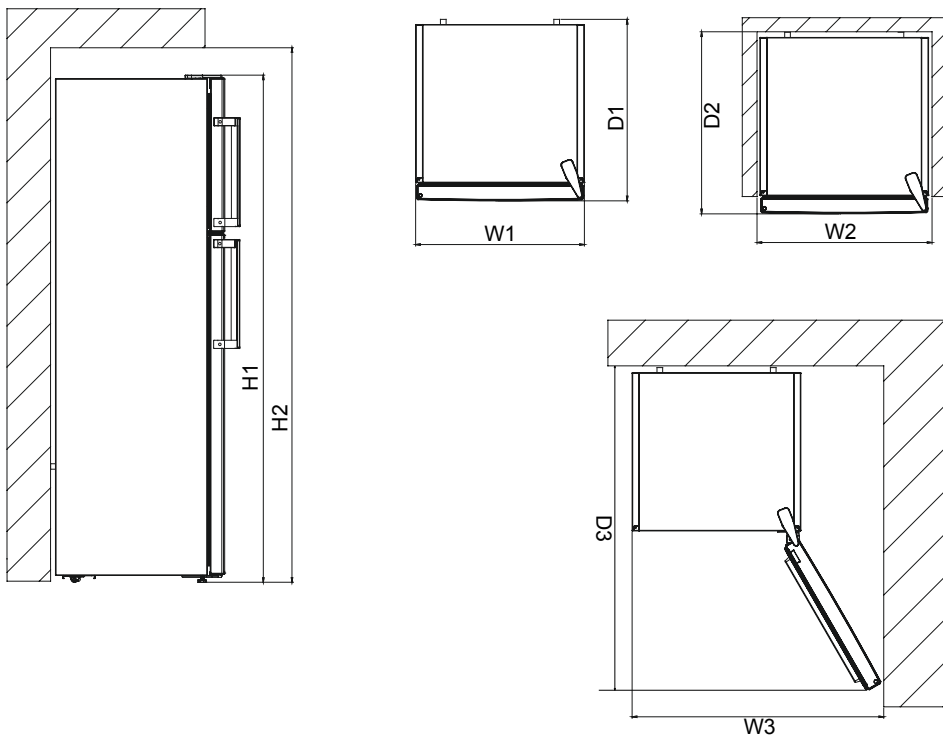
13. Ripiano superiore sportello frigorifero

14. Portauova

15. Affichage intérieur / Contrôle de température ambiante

* In alcuni modelli

Dimensioni



Dimensioni complessive¹		
H1	mm	1860
W1	mm	760
D1	mm	750
Spazio necessario durante l'uso²		
H2	mm	2010
W2	mm	860
D2	mm	790
Spazio complessivo necessario durante l'uso³		
W3	mm	1368,1
D3	mm	1467,5

PARTE - 8. DATI TECNICI

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio fornisce un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE.

Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questo apparecchio.

È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchio.

PARTE - 9. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI PROVA

L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura per qualsiasi verifica di EcoDesign devono essere conformi a EN 62552.

I requisiti di ventilazione, le dimensioni dell'incavo e le distanze minime dalla parte posteriore devono essere conformi a quanto indicato nel presente manuale d'uso al capitolo 3.

Si prega di contattare il produttore per qualsiasi altra informazione, compresi i piani di carico.

PARTE - 10. ASSISTENZA E SERVIZIO CLIENTI

Utilizzare sempre ricambi originali.

Quando si contatta il nostro Centro di Assistenza Autorizzato, assicurarsi di disporre dei seguenti dati: Modello, Numero di Serie e Service Index (SI).

Le informazioni si trovano sull'etichetta prodotto. Soggetta a modifiche senza preavviso.

I ricambi originali per alcuni componenti specifici sono disponibili per 10 anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.

Visita il nostro sito web per:

Scaricare i manuali utente: <https://www.smeg.com/info/download-manuals>

Reperire informazioni sul Servizio Clienti: <https://www.smeg.com/services/customer-service>